

го секретаря для Сальвадора и с Миссией в их усилиях по содействию сторонам в выполнении своих обязательств и контролю за их выполнением;

7. *просит* все государства, а также международные учреждения, действующие в области развития и финансов, продолжать поддерживать мирный процесс, в частности путем добровольных взносов;

8. *просит* Генерального секретаря полностью информировать Совет Безопасности о дальнейших событиях в мирном процессе в Сальвадоре и представить, в случае необходимости, доклад обо всех аспектах операций Миссии не позднее истечения нового срока действия мандата;

9. *постановляет* продолжать держать данный вопрос в поле зрения.

10. Письмо Постоянного представителя Сальвадора при Организации Объединенных Наций от 27 ноября 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности

Письмо Постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 28 ноября 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности

Первоначальное обсуждение

Решение от 8 декабря 1989 года (2897-е заседание): заявление Председателя

В письме от 27 ноября 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности¹ представитель Сальвадора просил в срочном порядке созвать заседание Совета для рассмотрения действий правительства Никарагуа, которые, по его мнению, были совершены в нарушение региональных соглашений, заключенных президентами центральноамериканских стран, в частности соглашения «Пути установления прочного и стабильного мира в Центральной Америке» (соглашение «Эскипулас-II»)², Совместного заявления президентов стран Центральной Америки (Соглашение Тесоро Бич)³ и Тельской декларации от 7 августа 1989 года⁴. Правительство его страны считает, что, если этим серьезным нарушениям центральноамериканских соглашений не будет положен конец, это поставит под угрозу мир в Центральной Америке и может привести к конфликту в регионе.

В письме от 28 ноября 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности⁵ представитель Никарагуа просил расширить круг вопросов, подлежащих рассмотрению на созываемом в срочном порядке заседании Совета, включив в него рассмотрение тяжелых последствий серьезного ухудшения положения в Сальвадоре для мирного процесса в Центральной Америке.

На своем 2896-м заседании, состоявшемся 30 ноября 1989 года, Совет включил в свою повестку дня рассмотрение двух вышеупомянутых писем. После утверждения повестки дня Председатель (Китай) отметил, что в соответствии с существующей практикой и с учетом проведенных в Совете консультаций он попросил Сек-

ретариат обеспечить зал необходимой техникой, с тем чтобы дать возможность представителям Сальвадора и Никарагуа показать в зале Совета видеозаписи⁶, касающиеся рассматриваемого пункта повестки дня. Затем Председатель предложил представителям Сальвадора и Никарагуа, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Этот вопрос рассматривался Советом на его 2896-м и 2897-м заседаниях 30 ноября и 8 декабря 1989 года, соответственно.

Кроме того, Председатель обратил внимание членов Совета на два других письма: письмо представителя Югославии от 22 ноября 1989 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран по вопросу о положении в Сальвадоре, опубликованное 20 ноября 1989 года⁷, и письмо представителей Аргентины, Бразилии, Венесуэлы, Колумбии, Мексики, Перу и Уругвая от 27 ноября 1989 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике, опубликованное 24 ноября правительствами их стран, являющихся членами Постоянного органа для консультаций и согласования политики, в связи с положением в Сальвадоре⁸. В последнем из вышеупомянутых коммюнике правительства семи стран выразили озабоченность в связи с внутренним конфликтом в Сальвадоре после разрыва диалога между правительством Сальвадора и Фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти (ФНОФМ) — оппозиционным движением Сальвадора. Они настоятельно призвали немедленно положить конец военным действиям и возобновить национальный политический диалог. Они также призвали все государства, имеющие связи или интересы в этом регионе, воздерживаться от вмешательства в этот

¹ S/20991.

² S/19085, приложение.

³ S/20491, приложение.

⁴ S/20778.

⁵ S/20999.

⁶ S/PV.2896, стр. 2–5. Эти видеозаписи были показаны в ходе выступлений представителей этих двух стран.

⁷ S/20985.

⁸ S/20994.

конфликт. Они настоятельно призвали содействовать усилиям по достижению мира в рамках соглашений «Эскипулас-II» и в соответствии с обязательствами, взятыми на себя президентами центральноамериканских стран. Они заявили о своей твердой поддержке усилий Генерального секретаря Организации американских государств, предпринимаемых в этой связи.

В начале заседания Председатель отметил, что Совет осознает необходимость поощрять усилия, направленные на обеспечение продолжения мирного процесса в Центральной Америке, а также не делать ничего, что могло бы помешать таким усилиям. По этим причинам и в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе предыдущих консультаций в Совете, он призвал всех ораторов проявить сдержанность в ходе своих выступлений, с тем чтобы не помешать мирному процессу⁹.

Представитель Сальвадора заявил, что его страна обратилась в Совет, чтобы представить жалобу по поводу действий правительства Никарагуа, являющихся серьезными актами агрессии, ответственность за которые лежит на сандинистском режиме. Он заявил, что этот режим поставляет оружие и военное снаряжение иррегулярным силам, действующим в Сальвадоре, и проводит их военную подготовку. Такое поведение противоречит центральноамериканским соглашениям, которые полностью запрещают оказание правительственной помощи иррегулярным силам, действующим в некоторых государствах. Это осуществляется также в нарушение принципа невмешательства. В плане предупреждения он заявил, что Сальвадор не желает того, чтобы сложившаяся обстановка привела к мерам законной самообороны, и призвал Совет положить конец этим нарушениям центральноамериканских договоренностей, чтобы предотвратить расширение этого конфликта в регионе. Совет должен, исходя из своей главной ответственности, внести эффективный вклад на основе беспристрастного подхода, подтвердив обоснованность выдвинутых Сальвадором обвинений. Если Совет примет решение о направлении миссии по установлению фактов, правительство Сальвадора окажет ей всестороннее содействие. Как бы то ни было, Сальвадор подчеркнул необходимость строгого соблюдения соглашений по Центральной Америке: Сальвадор не намерен бездействовать, если сандинистский режим будет продолжать свою интервенционистскую политику. Оратор отметил, что Сальвадор впервые обратился в Совет, который стал «гарантом» соблюдения этих соглашений в силу своих резолюций 637 (1989) и 644 (1989). Он предупредил, что нарушения соглашений сделали бы их «недействительными», в результате чего процесс установления мира и социально-экономического развития в регионе оказался бы заблокированным или даже повернутым вспять. В заключение он выразил убежденность в том, что государства Центральной Америки должны урегулировать эту кризисную ситуацию сами. В этой связи Сальвадор считает целесообразным провести встречу президентов, дата которой должна быть заново согласована¹⁰.

Представитель Никарагуа заявил, что выдвинутые Сальвадором обвинения являются лишь «прикрытием» подлинных причин трагедии, которую сальвадорский народ переживает уже давно. Эту трагедию нельзя списать на внешние факторы, якобы дестабилизирующие внутреннее положение в Сальвадоре. Нельзя объяснить происходящее и действиями внутреннего оппозиционного движения — ФНОФМ. Ответственность за происходящее лежит на самом правительстве Сальвадора, «бесчувственной олигархии» и «репрессивной» армии. Именно они несут ответственность за эксплуатацию и угнетение народа Сальвадора и за нападения на гражданское население, включая недавние убийства священников-иезуитов и профсоюзных деятелей. Соединенные Штаты также несут ответственность за эти нарушения прав человека, поскольку они продолжают оказывать военную помощь правительству Сальвадора. Оратор заявил, что Сальвадор, помимо всего прочего, нарушает свои обязательства по центральноамериканским соглашениям, поскольку он не в состоянии провести реформы и начать серьезные переговоры с ФНОФМ в целях политического урегулирования конфликта. Вынося этот вопрос в Совет, Сальвадор действует в обход механизмов, созданных этими соглашениями, и умышленно ставит их под угрозу. Никарагуа никогда не делала этого, несмотря на тот факт, что Сальвадор продолжает «агрессию» против Никарагуа (как и Соединенные Штаты), поскольку он продолжает оказывать помощь никарагуанским «контрреволюционерам» (так называемым «контрас»). Такие действия представляют собой нарушение обязательств Сальвадора по центральноамериканским соглашениям, в которых содержится требование о демобилизации, разоружении и репатриации этих сил. Серьезное ухудшение положения в Сальвадоре и его поведение создают серьезную угрозу мирному процессу в Центральной Америке. Оратор просил Совет принять в срочном порядке необходимые меры по защите основных прав человека в Сальвадоре и содействовать достижению согласованного прекращения огня и началу эффективных переговоров по вопросам существа между правительством Сальвадора и ФНОФМ в соответствии с соглашениями по Центральной Америке. Он обратил внимание присутствующих на подготовленный делегацией его страны проект резолюции по этому вопросу¹¹, который был представлен Председателю Совета. Он призвал также Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря Организации американских государств оказывать или продолжать оказывать добрые услуги для гарантированного проведения встречи президентов центральноамериканских стран, намеченной на начало декабря¹².

В своем последующем заявлении представитель Сальвадора отверг обвинения, выдвинутые представителем Никарагуа, и подчеркнул приверженность правительства его страны уважению прав человека в соответствии с Конституцией¹³.

⁹ S/PV.2896, стр. 6.

¹⁰ Там же, стр. 6–23.

¹¹ S/21000.

¹² S/PV.2896, стр. 24–51.

¹³ Там же, стр. 52.

Представитель Соединенных Штатов выразил сожаление, что ему приходится выступать с целью отвергнуть обвинения, выдвинутые представителем Никарагуа в адрес его страны, поскольку они безосновательны. «Война» ФНОФМ против избранного демократическим путем правительства Сальвадора приобрела невиданный размах, чему способствовали правительства Никарагуа и Кубы. В нарушение центральноамериканских соглашений правительство Никарагуа продолжает снабжать ФНОФМ оружием. Он призвал правительство этой страны придерживаться духа этих соглашений и подчеркнул, что Соединенные Штаты, со своей стороны, поддерживают процесс демократизации и установления мира, провозглашенный в Эскипуласских соглашениях. Экономическая, военная и гуманитарная помощь, предоставляемая Соединенными Штатами Сальвадору, оказывается конституционному правительству для поддержки мирного процесса и используется для возмещения ущерба, нанесенного повстанцами и нападениями на экономические объекты и объекты инфраструктуры. Что касается помощи никарагуанскому «сопротивлению» со стороны Соединенных Штатов, то они полностью прекратили поставки оружия в соответствии с Эскипуласским процессом, а Тельские соглашения разрешают предоставление гуманитарной помощи. В заключение оратор заявил, что Соединенные Штаты не отказываются от своего обязательства поддерживать демократически избранное правительство Сальвадора в его борьбе против поддерживаемой сандинистами тактики насилия и террора, применяемой ФНОФМ¹⁴.

В своем последующем заявлении представитель Никарагуа настоятельно призвал Соединенные Штаты прекратить вмешательство во внутреннюю политику Никарагуа и способствовать созданию возможностей для граждан центральноамериканских стран самим решить свои проблемы¹⁵.

На 2897-м заседании, проведенном 8 декабря 1989 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе предыдущих консультаций в Совете, Председатель

¹⁴ Там же, стр. 53–56.

¹⁵ Там же, стр. 56–58.

заявил, что после проведения консультаций с членами Совета он был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление¹⁶:

Члены Совета Безопасности, заслушав заявления представителей Сальвадора и Никарагуа на 2896-м заседании Совета Безопасности 30 ноября 1989 года, выражают свою глубокую обеспокоенность в связи с нынешним положением в Центральной Америке, особенно в связи с многочисленными актами насилия, несущими смерть и страдания гражданскому населению.

Члены Совета вновь заявляют о своей твердой поддержке Эскипуласского процесса мирного урегулирования в Центральной Америке и призывают все государства содействовать скорейшему осуществлению соглашений, достигнутых президентами пяти центральноамериканских государств. В этой связи члены Совета приветствуют сделанное президентами этих пяти центральноамериканских государств объявление о проведении 10 и 11 декабря в Сан-Хосе, Коста-Рика, совещания, с тем чтобы в рамках Эскипуласского мирного процесса обсудить пути решения стоящих перед ними проблем.

Члены Совета считают, что основная ответственность за решение проблем этого региона в соответствии с Эскипуласскими соглашениями лежит на президентах пяти центральноамериканских государств. Поэтому они подтверждают свой призыв ко всем государствам, включая те из них, которые связаны с данным регионом и имеют в нем интересы, воздерживаться от всех действий, которые могли бы помешать достижению реального и прочного урегулирования в Центральной Америке путем переговоров.

Члены Совета настоятельно призывают все заинтересованные стороны сотрудничать в поисках мира и политического решения.

Члены Совета заявляют также о своей твердой поддержке усилий, предпринимаемых Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Генеральным секретарем Организации американских государств в рамках мирного процесса. Они вновь заявляют, в частности, о своей полной поддержке Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в деле осуществления миссий, порученных ему Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, а также скорейшего размещения Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке.

¹⁶ S/21011.

11. Вопросы, касающиеся Кубы

Первоначальное обсуждение

А. Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 2 февраля 1990 года на имя Председателя Совета Безопасности

В письме от 2 февраля 1990 года на имя Председателя Совета Безопасности¹ представитель Кубы просил созвать заседание Совета Безопасности в целях рассмотрения вопроса о «враждебных действиях и вооруженном

нападении, совершенном кораблем береговой охраны Соединенных Штатов Америки против кубинского торгового судна в водах Мексиканского залива». Куба утверждала, что эти действия не только представляют нарушение норм международного права, но и являются пиратским актом, который создает угрозу международному миру и безопасности.

Своим письмом от 3 февраля 1990 года на имя Генерального секретаря² представитель Кубы препро-

¹ S/21120.

² S/21121.